

# Smlouva o výpůjčce

uzavřená v souladu s ustanovením § 2193 a násl. zákona č. 89/2012 Sb., občanský zákoník, ve znění pozdějších předpisů

---

## Novartis s.r.o.

se sídlem: Na Pankráci 1724/129, 140 00 Praha 4  
IČO: 64575977  
DIČ: CZ64575977

zapsaný v obchodním rejstříku vedeném Městským soudem v Praze, oddíl C, vložka 41352  
zastoupený na základě plné moci Janou Ashfield, MBA

na straně jedné (dále jen „Zadavatel“)

a

## Thomayerova nemocnice

se sídlem: Vídeňská 800, 140 59 Praha 4 - Krč  
zastoupená: doc. MUDr. Zdeňkem Benešem, ředitelem, CSc.  
státní příspěvková organizace zřízená Ministerstvem zdravotnictví ČR  
úplné znění zřizovací listiny č.j. MZDR 17268-IV/2012  
zapsaná v obchodním rejstříku u Městského soudu v Praze, oddíl Pr, vl. 1043  
IČ: 00064190  
DIČ: CZ00064190

na straně druhé (dále jen „Poskytovatel“)

uzavírají níže uvedeného dne, měsíce a roku tuto **Smlouvu o výpůjčce** podle § 2193 a násl. zákona č. 89/2012 Sb., občanský zákoník, ve znění pozdějších předpisů (dále jen „Smlouva“) za následujících podmínek:

## PREAMBULE

- (A) Výše uvedené strany uzavřely dne 22.11.2017 Smlouvu o klinickém hodnocení humánního léčiva (dále jen „**Smlouvu o KH**“), na jejímž základě Zadavatel provádí ve zdravotnickém zařízení Poskytovatele klinické hodnocení s názvem „*Multicentrické, otevřené klinické hodnocení fáze Ib přípravku PDR001 podávaného v kombinaci s chemoterapií platinovým dubletem u pacientů s metastatickým nemalobuněčným karcinomem plic s jakoukoliv mírou exprese PD-L1*“, č. protokolu CPDR001C2101 (dále jen „**Klinické hodnocení**“)
- (B) K provádění Klinického hodnocení je nezbytné provádět vyšetření a jiné výkony za použití odpovídajících přístrojů, jež Poskytovatel nemá v současné době pro účely Klinického hodnocení k dispozici,
- (C) Zadavatel má zájem na provádění Klinického hodnocení ve spolupráci s Poskytovatelem, a proto má zájem na zapůjčení takovýchto přístrojů Poskytovateli za podmínek a v souladu s touto Smlouvou sjednanou s Poskytovatelem.

smlouva\_o\_vypujcce\_22032017

Study code: CPDR001C2101  
Site No: 1300  
Investigator: MUDr. Libor Havel  
Contract submitted by: Mgr. Martina Klacková  
Issued on:

## Článek I. Předmět a účel smlouvy

1. Zadavatel se touto Smlouvou zavazuje, že předá Poskytovateli k dočasnému bezplatnému užívání výlučně pro jeho užívání pro účely a v rámci Klinického hodnocení v souvislosti se Smlouvou o KH následující přístroje:

### Přístroje:

	Název	Výrobce /typ	Hodnota(v Kč, bez DPH)
1.	Multifunkční chlazená centrifuga (vč. příslušenství)	MPW 150R	92.557,- Kč

(dále jen „předmět výpůjčky“).

Poskytovatel souhlasí a přijímá předmět výpůjčky jako dočasně omezenou výpůjčku od Zadavatele k užívání výlučně pro účely a v rámci Klinického hodnocení. V případě, že nebude do 15 dnů od uzavření této Smlouvy uzavřena Smlouva o KH, zavazuje se Poskytovatel předmět výpůjčky neprodleně vrátit nepoužitý Zadavateli, nejpozději však do 14 dnů poté, co bylo o vrácení předmětu výpůjčky Zadavatelem požádán.

## Článek II. Vlastnictví předmětu výpůjčky

1. Zadavatel prohlašuje, že je oprávněným vlastníkem předmětu výpůjčky.
2. Zadavatel zůstává po celou dobu trvání této Smlouvy a fyzické držby předmětu výpůjčky Poskytovatelem výlučným a neomezeným vlastníkem předmětu výpůjčky.

## Článek III. Dodání a převzetí předmětu výpůjčky

1. Přípravu předmětu výpůjčky na přepravu do místa určení včetně vhodného obalu či jiného zajištění zajišťuje na své náklady Zadavatel. Přepravu předmětu výpůjčky zajišťuje vlastním jménem, na vlastní odpovědnost a na vlastní náklady Zadavatel, pokud se strany písemně nedohodnou jinak.
2. Poskytovatel se zavazuje předmět výpůjčky převzít.
3. O fyzickém předání, resp. převzetí, předmětu výpůjčky se pořizuje Předávací a přebírací protokol, jehož vzor je přílohou č. 1 této Smlouvy. Za fyzické předání předmětu výpůjčky se považuje okamžik, kdy došlo k převzetí předmětu výpůjčky Poskytovatelem a k podepsání Předávacího a přebíracího protokolu oběma smluvními stranami.
4. Zadavatel předá Poskytovateli předmět výpůjčky ve stavu způsobilém k řádnému užívání před plánovaným prováděním vyšetření či jiného výkonu, k jehož provedení je v souladu s touto Smlouvou zapotřebí předmětu výpůjčky, na adrese Poskytovatele: *Pneumologická klinika I.LF UK/TN, Thomayerova nemocnice, Vídeňská 800, 140 59 Praha 4 – Krč*

smlouva\_o\_vypujcce\_22032017

5. Strany se dohodly, že povinnost k náhradě škody na předmětu výpůjčky nebo k náhradě škody způsobené předmětem výpůjčky se řídí obecně závaznými právními předpisy, především občanským zákoníkem. Vypůjčitel neodpovídá nebo odpovídá jen v odpovídající poměrně části, pokud k takové škodě přispěl svým jednáním, za škodu způsobenou v důsledku náhody, vyšší moci, blíže nezjistitelných příčin, či v důsledku neplnění povinností půjčitele.

#### **Článek IV.**

##### **Zaškolení, opatrování a užívání předmětu výpůjčky**

1. Zadavatel nebo jím pověřená osoba provede zaškolení určených zaměstnanců Poskytovatele nebo jím pověřených osob na obsluhu předmětu výpůjčky v potřebném rozsahu při předání předmětu výpůjčky Poskytovateli. Podpisem Předávacího a přebíracího protokolu Poskytovatel potvrzuje, že došlo k řádnému zaškolení jeho zaměstnanců ohledně obsluhy a používání předmětu výpůjčky.
2. Poskytovatel je oprávněn užívat předmět výpůjčky řádně a v souladu s účelem v článku I. této Smlouvy a výlučně v souladu s Návodem k použití, který je předán Poskytovateli spolu s předmětem výpůjčky; je povinno chránit jej před poškozením, ztrátou nebo zničením.
3. Poskytovatel je oprávněn umožnit užívání předmětu výpůjčky pouze osobám, které jsou jeho zaměstnanci, a které byly příslušným zkoušejícím v rámci Klinického hodnocení prokazatelně pověřeny prováděním úkonů v rámci Klinického hodnocení (dále jen „**Oprávněné osoby**“).
4. Jiným než Oprávněným osobám není Poskytovatel oprávněn užití předmětu výpůjčky umožnit, nejedná-li se o zaměstnance nebo pověřené osoby Zadavatele, anebo nedohodnou-li se smluvní strany jinak.
3. Pokud došlo k předání a převzetí předmětu výpůjčky před uzavřením Smlouvy o KH, není Poskytovatel oprávněn předmět výpůjčky užívat do doby uzavření Smlouvy o KH a započetí Klinického hodnocení. Takové užívání je považováno za rozpor se Smlouvou a Zadavatel je oprávněn požadovat předčasné vrácení předmětu výpůjčky.

#### **Článek V.**

##### **Změny a úpravy předmětu výpůjčky**

1. Poskytovatel není oprávněn bez předchozího písemného souhlasu Zadavatele provádět na předmětu výpůjčky jakékoli úpravy, změny či jiné zásahy (dále jen „úpravy“); pokud je souhlas udělen, je Poskytovatel povinen postupovat s maximální odbornou péčí a dle instrukcí Zadavatele. Okamžikem dokončení úprav předmětu výpůjčky se jejich vlastníkem coby věci hlavní, součástí resp. příslušenství věci hlavní stává Zadavatel. Poskytovatel je povinen poříditi o provedených úpravách předmětu výpůjčky podrobný záznam.

smlouva\_o\_vypujcce\_22032017

## **Článek VI. Běžná údržba**

1. Zadavatel prohlašuje, že na předmětu výpůjčky nevážnou žádné faktické vady, že předmět výpůjčky je v řádném stavu způsobilém k sjednanému způsobu a účelu dle této Smlouvy.
2. Poskytovatel je povinen předmět výpůjčky udržovat v perfektním provozuschopném stavu, opatrovat jej a provádět včas a řádně jeho prohlídky a pravidelnou běžnou údržbu v souladu s Návodem k použití; Poskytovatel je dále povinen zajistit, aby se předmět výpůjčky nacházel neustále ve stavu, který odpovídá příslušným právním a jiným předpisům (dále jen „**běžná údržba**“).
3. O jakýchkoli úkonech na předmětu výpůjčky v rámci běžné údržby Poskytovatele, které by mohly mít vliv na jeho provozuschopnost, hodnotu apod., je Poskytovatel povinen předem Zadavatele písemně informovat a zajistit jeho předchozí písemný souhlas; jinak odpovídá za veškeré způsobené škody.
4. Zadavatel je povinen nahradit Poskytovateli účelně vynaložené náklady na běžnou údržbu spojenou s řádným provozem předmětu výpůjčky za podmínky, že mu Poskytovatel bez zbytečného odkladu, nejpozději však do 30 dnů od dne, kdy mu takovéto náklady vznikly, předloží účetní doklady prokazující vynaložení těchto nákladů.
5. Zadavatel není povinen hradit Poskytovateli náklady, které nejsou nezbytně nutné pro údržbu nebo řádný provoz předmětu výpůjčky, nebo které v této souvislosti nebyly účelně vynaloženy.

## **Článek VII. Informační povinnost**

1. Zadavatel je oprávněn provést kdykoli po předchozím ohlášení kontrolu stavu předmětu výpůjčky u Poskytovatele, který je povinen poskytnout mu k tomu nezbytnou součinnost, zejména zajistit přístup do místa, kde se předmět výpůjčky nachází apod.
2. Poskytovatel je povinen neprodleně informovat Zadavatele o všech skutečnostech, které mají nebo by mohly mít jakýkoli vliv na stav předmětu výpůjčky, plnění závazků Poskytovatele z této Smlouvy či jiných souvisejících smluv uzavřených se Zadavatelem.

## **Článek VIII. Trvání Smlouvy, ukončení Smlouvy a vrácení předmětu výpůjčky**

1. Tato Smlouva je uzavřena na dobu určitou, a to do dne skončení Klinického hodnocení podle Smlouvy o KH. Pokud nebyla Smlouva o KH uzavřena ve lhůtě stanovené touto Smlouvou, skončí tato Smlouva vrácením předmětu výpůjčky Zadavateli dle čl. I odstavce 2. této Smlouvy.
2. Zadavatel je oprávněn tuto Smlouvu kdykoli vypovědět, v takovém případě tato Smlouva zaniká dnem doručení písemného oznámení Zadavatele o skončení této Smlouvy.
3. Poskytovatel je povinen vrátit předmět výpůjčky Zadavateli bez zbytečného odkladu, nejpozději však ve lhůtě 15 dnů po skončení této Smlouvy, ve stavu odpovídajícím běžnému opotřebení, jež vyplývá z oprávněného způsobu používání předmětu výpůjčky dle této Smlouvy.
4. O vrácení předmětu výpůjčky bude vyhotoven protokol (viz Příloha č. 1), podepsaný oběma smluvními stranami, který bude obsahovat stav opotřebení předmětu výpůjčky v den vrácení.

smlouva\_o\_vypujce\_22032017

## **Článek IX. Závěrečná ustanovení**

1. Podléhá-li tato Smlouva nebo její část zveřejnění podle zákona č. 340/2015 Sb., o registru smluv, ve znění pozdějších předpisů (dále také jen „Zákon o registru“), smluvní strany společně prohlašují, že tato Smlouva bude zveřejněna Poskytovatelem v souladu s tímto zákonem.
2. Ustanovení neupravená touto Smlouvou se řídí obecně platnými právními předpisy České republiky, zejména zákonem č. 89/2012 Sb., občanský zákoník, ve znění pozdějších předpisů.
3. Smluvní strany zároveň prohlašují, že si nepřejí, aby nad rámec výslovných ustanovení této Smlouvy byly jakékoli práva a povinnosti stran dovozovány z dosavadní či budoucí praxe zavedené mezi smluvními stranami či zvyklostí zachovávaných obecně či v odvětví týkajícím se předmětu plnění této Smlouvy, ledaže je ve Smlouvě sjednáno jinak.
4. Smluvní strany prohlašují, že si v této Smlouvě sjednaly všechny náležitosti, které si chtěly sjednat a které považují za důležité. Současně smluvní strany prohlašují, že si navzájem sdělily všechny informace, které považují za důležité a podstatné pro uzavření této Smlouvy.
5. Smluvní strany nejsou oprávněny převést svá práva a povinnosti z této Smlouvy bez oznámení druhé smluvní straně a jejího výslovného souhlasu. Tato Smlouva zavazuje obě smluvní strany a všechny jejich univerzální právní nástupce a singulární právní nástupce, kteří se jimi stali, v souladu s tímto ustanovením.
6. Změny a doplnění této Smlouvy jsou možné pouze v písemné podobě a na základě vzájemné dohody obou smluvních stran.
7. Tato Smlouva se uzavírá ve dvou vyhotoveních, z nichž každá smluvní strana obdrží jedno.
8. Smlouva nabývá účinnosti podpisem poslední ze smluvních stran. Předchozí věta neplatí, pokud tato Smlouva nebo její část podléhá zveřejnění podle Zákona o registru; v takovém případě Smlouva nabývá účinnosti dnem uveřejnění v registru smluv v souladu s tímto zákonem.
9. Nedílnou součástí této Smlouvy tvoří Návod k použití předmětu výpůjčky a vzor Předávacího a přebíracího protokolu o předání a převzetí předmětu výpůjčky, který je přílohou č. 1 této Smlouvy.

### **Příloha č. 1: Vzor Předávacího a přebíracího protokolu**

smlouva\_o\_vypujce\_22032017

**Smluvní strany prohlašují, že tato Smlouva je projevem jejich pravé, svobodné a vážné vůle, na důkaz čehož připojují svoje podpisy.**

V Praze dne .....

V Praze dne .....

\_\_\_\_\_  
za Zadavatele  
Jana Ashfield, MBA, zmocněnec

\_\_\_\_\_  
za Poskytovatele  
doc. MUDr. Zdeněk Beneš, CSc.  
ředitel